

**Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Национальный исследовательский университет «МЭИ»**

Направление подготовки/специальность: 45.03.02 Лингвистика

Наименование образовательной программы: Перевод и переводоведение

Уровень образования: высшее образование - бакалавриат

Форма обучения: Очная

**Оценочные материалы
по дисциплине
Древние языки и культуры**

**Москва
2021**

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ РАЗРАБОТАЛ:

Преподаватель

(должность)

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Веселов А.А.
	Идентификатор	R29a5051c-VeselovAIA-96f1d661

(подпись)

А.А. Веселов

(расшифровка
подписи)

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель
образовательной
программы

(должность, ученая степень, ученое
звание)

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Казакова И.В.
	Идентификатор	Rd01b54b1-KazakovaIV-dd5c8f2a

(подпись)

И.В.

Казакова

(расшифровка
подписи)

Заведующий
выпускающей кафедры

(должность, ученая степень, ученое
звание)

	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ»	
	Сведения о владельце ЦЭП МЭИ	
	Владелец	Гаврилова Ю.В.
	Идентификатор	R87aa858f-GavrilovaYV-cb2050d5

(подпись)

Ю.В.

Гаврилова

(расшифровка
подписи)

ОБЩАЯ ЧАСТЬ

Оценочные материалы по дисциплине предназначены для оценки: достижения обучающимися запланированных результатов обучения по дисциплине, этапа формирования запланированных компетенций и уровня освоения дисциплины.

Оценочные материалы по дисциплине включают оценочные средства для проведения мероприятий текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Формируемые у обучающегося компетенции:

1. УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

ИД-3 Демонстрирует понимание общего и особенного в развитии цивилизаций, религиозно-культурных отличий и ценностей локальных цивилизаций

и включает:

для текущего контроля успеваемости:

Форма реализации: Письменная работа

1. Латинская фонетика и графика. Начальные сведения о склонении имени и спряжении глагола. Система времен инфекта. Страдательный залог. Типы склонений имени. Темы по культуре: Происхождение латинского языка и его место в истории европейской культуры. Становление античной цивилизации (Греции и Рима) (Контрольная работа)

2. Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях (заключительный обзор). Consecutio temporum. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Attractio modi. Тема по культуре: Феномен римской литературы. Главные жанры и их представители. Античная литература в христианскую эпоху (Контрольная работа)

Форма реализации: Устная форма

1. Система времен перфекта. Местоимения. Приставки. Отложительные глаголы.

Именные формы глагола: причастия, инфинитив, герундий. Темы по культуре: Античная мифология. История античной культуры (Греции и Рима). Феномен античной литературы (Коллоквиум)

2. Система времен сослагательного наклонения. Тема по культуре: Феномен греческой литературы (Коллоквиум)

БРС дисциплины

2 семестр

Раздел дисциплины	Веса контрольных мероприятий, %				
	Индекс КМ:	КМ-1	КМ-2	КМ-3	КМ-4
	Срок КМ:	25	25	25	25
Латинская фонетика и графика. Начальные сведения о склонении имени и спряжении глагола. Система времен инфекта. Страдательный залог. Типы склонений имени. Темы по культуре: Происхождение латинского языка и его место в истории европейской культуры. Становление античной цивилизации (Греции и Рима)					
Латинская фонетика и графика	+				

Методика грамматического анализа и перевода простого и распространенного предложения	+			
Страдательный залог системы инфлекта	+			
Темы по культуре: Становление античной цивилизации (Греции и Рима)	+			
Система времен перфекта. Местоимения. Приставки. Отложительные глаголы. Именные формы глагола: причастия, инфинитив, герундий. Темы по культуре: Античная мифология. История античной культуры (Греции и Рима). Феномен античной литературы				
Система времен перфекта действительного залога		+		
Местоимения. Склонение и синтаксис числительных. Приставки. Безличные и недостаточные глаголы. Отложительные и полуотложительные глаголы		+		
Именные формы глагола		+		
Темы по культуре: Античная мифология. История античной культуры (Греции и Рима). Архитектура, скульптура, музыка, театр Греции и Рима. Феномен античной литературы		+		
Система времен сослагательного наклонения. Тема по культуре: Феномен греческой литературы				
Система времен сослагательного наклонения			+	
Методика грамматического анализа и перевода сложноподчиненного предложения со сказуемым в конъюнктиве			+	
Темы по культуре: Феномен греческой литературы. Роды и виды античной литературы: эпос, лирика, драма, роман. Их происхождение, бытование, главные представители			+	
Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях (заключительный обзор). Consecutio temporum. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Attractio modi. Тема по культуре: Феномен римской литературы. Главные жанры и их представители. Античная литература в христианскую эпоху				
Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях (заключительный обзор). Consecutio temporum				+
Косвенный вопрос. Косвенная речь. Attractio modi				+
Темы по культуре: Феномен римской литературы. Главные жанры и их представители. Античная литература в христианскую эпоху				+
Вес КМ:	25	25	25	25

§Общая часть/Для промежуточной аттестации§

СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

I. Оценочные средства для оценки запланированных результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Индекс компетенции	Индикатор	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Контрольная точка
УК-5	ИД-3 _{УК-5} Демонстрирует понимание общего и особенного в развитии цивилизаций, религиозно-культурных отличий и ценностей локальных цивилизаций	<p>Знать:</p> <p>основные признаки развития древних цивилизаций, а также их религиозно-культурные особенности и отличия</p> <p>роль древних языков в процессе формирования словарного и фразеологического состава современных европейских языков</p> <p>Уметь:</p> <p>анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей</p> <p>сопоставлять грамматические системы древних языков с системами русского и изучаемых современных</p>	<p>Латинская фонетика и графика. Начальные сведения о склонении имени и спряжении глагола. Система времен инфекта. Страдательный залог. Типы склонений имени. Темы по культуре: Происхождение латинского языка и его место в истории европейской культуры. Становление античной цивилизации (Греции и Рима) (Контрольная работа)</p> <p>Система времен перфекта. Местоимения. Приставки. Отложительные глаголы. Именные формы глагола: причастия, инфинитив, герундий. Темы по культуре: Античная мифология. История античной культуры (Греции и Рима). Феномен античной литературы (Коллоквиум)</p> <p>Система времен сослагательного наклонения. Тема по культуре: Феномен греческой литературы (Коллоквиум)</p> <p>Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях (заключительный обзор). Consecutio temporum. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Attractio modi. Тема по культуре: Феномен римской литературы. Главные жанры и их представители. Античная литература в христианскую эпоху (Контрольная работа)</p>

		иностранных языков	
--	--	--------------------	--

II. Содержание оценочных средств. Шкала и критерии оценивания

КМ-1. Латинская фонетика и графика. Начальные сведения о склонении имени и спряжении глагола. Система времен инфекта. Страдательный залог. Типы склонений имени. Темы по культуре: Происхождение латинского языка и его место в истории европейской культуры. Становление античной цивилизации (Греции и Рима)

Формы реализации: Письменная работа

Тип контрольного мероприятия: Контрольная работа

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Проводится во время аудиторных занятий. Продолжительность контроля составляет 60 минут. Работы выполняются индивидуально по вариантам.

Краткое содержание задания:

Тест по темам раздела “Латинская фонетика и графика. Начальные сведения о склонении имени и спряжении глагола. Система времен инфекта. Страдательный залог. Типы склонений имени. Темы по культуре: Происхождение латинского языка и его место в истории европейской культуры. Становление античной цивилизации (Греции и Рима)”

Контрольные вопросы/задания:

Знать: роль древних языков в процессе формирования словарного и фразеологического состава современных европейских языков	1. Проспрягайте данный глагол <i>praesens indicatīvi actīvi et passīvi</i> . 2. Образуйте формы <i>imperatīvus praesentis i infinitīvus praesentis actīvi et passīvi</i> . Переведите. <i>condemno</i> 3. Переведите, определив: а) лицо, число, время, залог, наклонение у глаголов и отглагольные формы <i>condemnant, condemnantur, condemnāmus, condemnāmur, condemnandus, condemnans</i> б) падеж, число, род, склонение у существительных <i>capītis, caput (3), capīta (3), familiae (4), familiis (2), familias</i>
--	---

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Задание считается выполненным на оценку «Отлично», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 90% вопросов теста, исключая вопросы, на которые студент должен дать свободный ответ; - на все вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал правильный и полный ответ.

Оценка: 4

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Задание считается выполненным на оценку «Хорошо», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 75% вопросов теста, исключая вопросы, на которые студент должен дать свободный ответ; - на все вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал правильный ответ, но допустил незначительные ошибки и не показал необходимой полноты.

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Задание считается выполненным на оценку «Удовлетворительно», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 50% вопросов теста, исключая вопросы, на которые студент должен дать свободный ответ; - на вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал непротиворечивый ответ, но при ответе допустил значительные неточности и не показал полноты.

КМ-2. Система времен перфекта. Местоимения. Приставки. Отложительные глаголы. Именные формы глагола: причастия, инфинитив, герундий. Темы по культуре: Античная мифология. История античной культуры (Греции и Рима). Феномен античной литературы

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия: Коллоквиум

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устный опрос по вопросам раздела

Краткое содержание задания:

Ответы на вопросы по темам раздела

Контрольные вопросы/задания:

Уметь: сопоставлять грамматические системы древних языков с системами русского и изучаемых современных иностранных языков	1. Система времен перфекта 2. Таблица алфавита. Гласные и дифтонги, согласные. 3. Методика грамматического анализа и перевода простого и распространенного предложения.
---	---

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка «5» - отлично • глубокое и прочное усвоение материала темы или раздела • полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы • воспроизведение учебного материала с требуемой степенью точности

Оценка: 4

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка «4» - хорошо • наличие несущественных ошибок, уверенно исправляемых обучающимся после дополнительных и наводящих вопросов • демонстрация обучающимся знаний в объеме пройденной программы • четкое изложение учебного материала

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка «3» - удовлетворительно • наличие несущественных ошибок в ответе, не исправляемых обучающимся • демонстрация обучающимся недостаточно полных знаний по пройденной программе • неструктурированное, нестройное изложение учебного материала при ответе

КМ-3. Система времен сослагательного наклонения. Тема по культуре: Феномен греческой литературы

Формы реализации: Устная форма

Тип контрольного мероприятия: Коллоквиум

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Устный опрос по вопросам раздела

Краткое содержание задания:

Ответы на вопросы по темам раздела

Контрольные вопросы/задания:

<p>Знать: основные признаки развития древних цивилизаций, а также их религиозно-культурные особенности и отличия</p>	<p>1. Происхождение латинского языка и его место в истории европейской культуры. Становление античной цивилизации (Греции и Рима). 2. Феномен римской литературы. Главные жанры и их представители. Античная литература в христианскую эпоху. 3.: Античная мифология. История античной культуры (Греции и Рима). Феномен античной литературы. 4. Латинская фонетика и графика. Начальные сведения о склонении имени и спряжении глагола. Система времен инфекта. Страдательный залог. Типы склонений имени. Т 5. Система времен перфекта. Местоимения. Приставки. Отложительные глаголы. Именные формы глагола: причастия, инфинитив, герундий.</p>
--	---

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка «5» - отлично • глубокое и прочное усвоение материала темы или раздела • полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы • воспроизведение учебного материала с требуемой степенью точности

Оценка: 4

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка «4» - хорошо • наличие несущественных ошибок, уверенно исправляемых обучающимся после дополнительных и наводящих вопросов • демонстрация обучающимся знаний в объеме пройденной программы • четкое изложение учебного материала

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка «3» - удовлетворительно • наличие несущественных ошибок в ответе, не исправляемых обучающимся • демонстрация обучающимся недостаточно полных знаний по пройденной программе • неструктурированное, нестройное изложение учебного материала при ответе

КМ-4. Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях (заключительный обзор). Consecutio temporum. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Attractio modi. Тема по культуре: Феномен римской литературы. Главные жанры и их представители. Античная литература в христианскую эпоху

Формы реализации: Письменная работа

Тип контрольного мероприятия: Контрольная работа

Вес контрольного мероприятия в БРС: 25

Процедура проведения контрольного мероприятия: Проводится во время аудиторных занятий. Продолжительность контроля составляет 60 минут. Работы выполняются индивидуально по вариантам.

Краткое содержание задания:

Тест по темам раздела “Употребление сослагательного наклонения в придаточных предложениях (заклучительный обзор). Consecutio temporum. Косвенный вопрос. Косвенная речь. Attractio modi. Тема по культуре: Феномен римской литературы. Главные жанры и их представители. Античная литература в христианскую эпоху.”

Контрольные вопросы/задания:

Уметь: анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей	1.Как употреблять сослагательное наклонение в придаточных предложениях 2. Consecutio temporum. 3.Косвенный вопрос. Косвенная речь. Attractio modi. 4.Античная литература в христианскую эпоху.
---	---

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Задание считается выполненным на оценку «Отлично», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 90% вопросов теста, исключая вопросы, на которые студент должен дать свободный ответ; - на все вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал правильный и полный ответ.

Оценка: 4

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Задание считается выполненным на оценку «Хорошо», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 75% вопросов теста, исключая вопросы, на которые студент должен дать свободный ответ; - на все вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал правильный ответ, но допустил незначительные ошибки и не показал необходимой полноты.

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Задание считается выполненным на оценку «Удовлетворительно», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 50% вопросов теста, исключая вопросы, на которые студент должен дать свободный ответ; - на вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал

непротиворечивый ответ, но при ответе допустил значительные неточности и не показал полноты.

СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

2 семестр

Форма промежуточной аттестации: Зачет с оценкой

Процедура проведения

Устный опрос по темам курса (темы по культуре)

1. Перечень компетенций/индикаторов и контрольных вопросов проверки результатов освоения дисциплины

1. Компетенция/Индикатор: ИД-ЗУК-5 Демонстрирует понимание общего и особенного в развитии цивилизаций, религиозно-культурных отличий и ценностей локальных цивилизаций

Вопросы, задания

1. Происхождение латинского языка.
2. История Греции и Рима в античных мифах.
3. Мифы о богах и героях.
4. Пантеон греческих и римских богов.
5. Космологические представления греков и римлян.
6. Формы религиозной и культурной жизни греков и римлян
7. Формы военно-политической и социально-экономической жизни греков и римлян.
8. Этапы становления римской цивилизации.
9. Этапы развития греческой цивилизации.
10. Место латинского языка в истории европейской культуры.

Материалы для проверки остаточных знаний

1. О ком из римских поэтов говорит Пушкин в поэме «Цыгане»?

Ответы:

О ком из римских поэтов говорит Пушкин в поэме «Цыгане»?

1. Вергилий
2. Гораций
3. Овидий

Верный ответ: 3

2. Кто формулирует свои взгляды на искусство в поэтической форме?

Ответы:

1. Катулл
2. Гораций
3. Овидий

Верный ответ: 2

3. Несогласованное определение

Ответы:

Несогласованное определение

1. это определение выраженное существительным в родительном падеже
2. это определение выраженное прилагательным в родительном падеже
3. это определение выраженное существительным и прилагательным
4. это определение выраженное глаголом

Верный ответ: 1

4. Согласованное определение

Ответы:

Согласованное определение

1. это существительное которое согласуется с глаголом
2. это существительное в родительном падеже
3. это прилагательное которое согласуется с существительным в роде, числе и падеже
4. это глагольное существительное

Верный ответ: 3

5. В латинском языке различают

Ответы:

1. 10 склонений
2. 5 склонений
3. 8 склонений
4. 15 склонений

Верный ответ: 2

6. К первому склонению относятся:

Ответы:

1. существительные женского рода в именительном падеже имеют окончания а, в родительном ае
2. существительные мужского рода в именительном падеже имеют окончания а, в родительном ае
3. существительные среднего рода в именительном падеже имеют окончания а, в родительном ае
4. существительные мужского и среднего рода в родительном падеже имеют окончания а, в родительном ае

Верный ответ: 1

7. От какого латинского слова произошло английское manual

Ответы:

1. - mando
2. - manus
3. - maneo

Верный ответ: 2

8. dicto die

Ответы:

1. - в тот день
2. - в указанный день
3. - в тот час
4. - тогда

Верный ответ: 2

9. Определите грамматическую форму omnibus

Ответы:

1. - Ablativus singularis

2. - Nominativus pluralis

3. - Dativus pluralis

Верный ответ: 3

10. Брошенные вещи

Ответы:

1. - res mobiles

2. - res in commercio

3. -res derelictae

4. - res incorporales

Верный ответ: 3

11. Строку какого поэта использует Пушкин в качестве эпитафии в своем «Памятнике»?

Ответы:

. Строку какого поэта использует Пушкин в качестве эпитафии в своем «Памятнике»?

1. Гораций

2. Вергилий

3. Овидий

Верный ответ: 1

12. Повторение — мать учения

Ответы:

1. - Repetitio est mater _____

2. - vinces

3. - odiosa

4. - sunt

5. - studiorum

Верный ответ: 5

13. «Тело владения» (фактический контроль над вещью)

Ответы:

1. - culpa lata

2. - culpa

3. - connexum

4. - corpus possessionis

Верный ответ: 4

14. В произведение какого автора входит сказка об Амуре и Психее?

Ответы:

В произведение какого автора входит сказка об Амуре и Психее?

1. «Amores» Овидия

2. «Героиды» Вергилия

3. «Золотой осел» Апулея

Верный ответ: 3

II. Описание шкалы оценивания

Оценка: 5

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Тест считается выполненным на оценку «Отлично», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 90% вопросов теста, исключая вопросы, на которые студент должен дать свободный ответ; - на все вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал правильный и полный ответ.

Оценка: 4

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Тест считается выполненным на оценку «Хорошо», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на

75% вопросов теста, исключая вопросы, на ко-торые студент должен дать свободный ответ; - на все вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал правильный ответ, но допустил незначительные ошибки и не показал необходимой полноты.

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Тест считается выполненным на оценку «Удовлетворительно», если выполнены следующие условия: - даны правильные ответы не менее чем на 50% вопросов теста, исключая вопросы, на ко-торые студент должен дать свободный ответ; - на вопросы, предполагающие свободный ответ, студент дал непротиворечивый ответ, но при ответе допустил значительные неточности и не показал полноты.

III. Правила выставления итоговой оценки по курсу

Зачет выставляется по совокупности результатов текущего контроля успеваемости в соответствии с Положением о бально-рейтинговой системе для студентов НИУ "МЭИ"